

## خصائص الأداء التمثيلي في أنواع العروض المسرحية الصامتة

ا.م.د. راسل كاظم عوده

ملخص البحث:

لكل فن لغته الخاصة به. كما لكل فنان أسلوبه الذي يميزه به عن الآخر. وتختلف وتباين الأساليب التعبيرية من فن الى آخر بحسب الادوات والوسائل المستخدمة، ويعد العرض المسرحي ظاهرة فعل، ومعرفة، واتصال، وإدراك، وفهم، وتخيل، وانفعال، وامتزاج افكار وصور. وحينما تعجز لغة الكلام في العرض المسرحي التقليدي عن ايصال معنى معين او مفردة غير متداولة حينذاك تبرز لنا لغة جديدة ذات مساحة واسعة جدا تصل الى حد توحيد لغات العالم كما هي في اللوحة التشكيلية، انها لغة جسد الممثل، لذا أصبح التمثيل الصامت فناً، فيه يعبر الممثل عن المعاني بالإشارة والحركة والتعبيرات الجسدية المختلفة. والممثل في ممارسته لهذا النوع الصعب من الأداء يجب أن يكون قادراً على التعبير عن فكرة وعاطفة بحيث لا يراود المتفرجين إحساسهم بأنهم يفقدون تقديم الكلمة التقليدية في المسرح التقليدي، ولأجل معرفة اداء الممثل في المسرح الصامت برزت عدة تساؤلات تخضت عن بروز مشكلة البحث وهي(خصائص اداء الممثل في انواع العروض المسرحية الصامتة) ومن اجل البحث المنهجي فقد اسس الباحث اطاره النظري بمشكلة البحث واهدافه وحدوده. ثم الاطار النظري الذي تضمن مبحثان : الاول (التمثيل الصامت: البدايات والغايات) تناول فيه الباحث بدايات التمثيل الصامت واسباب ظهوره والغايات الموجبة لتأسيسه. والثاني (انواع المسرح الصامت) حيث وضع فيه الباحث الفرق بين انواع التمثيل الصامت الخالصة وتفريقها عن التمثيل الذي لا يضم حوارا مسرحيا ( الشغل المسرحي). ثم اجراءات البحث الذي حدد فيها الباحث عينة بحثه المتضمنة اداء الممثل لثلاث عروض. بعدها خرج الباحث بعدة نتائج . ثم وضع الباحث قائمة بمصادر البحث ومراجعته. واخيرا عنوان وملخص البحث باللغة الانكليزية.

مشكلة البحث:

مهما كان الأداء التمثيلي قائماً على العفوية والتلقائية في أسلوب التقديم، إذ لا بد له أن يكون صادر عن ثقافة وعن وعي، وثمة تفاهم مسبق بين خشبة المسرح وصالة المتفرجين حول قوانين وشروط اللعبة، فهناك عملية إبداعية مشتركة تتم بين الطرفين، وهذه العملية المشتركة إنما هي احد الأسباب التي تجعل تأثيره قوياً على الجمهور. وما يتطلبه من الممثل من إمكانات وأدوات ومهارات خاصة تمثل في مجموعها الوسائل التي لاغنى عنها لأي أسلوب تمثيلي، وفي أي ثقافة وأي عصر، وفي الوقت الذي يجب على الممثل أن يلتزم تماماً بشرطية الظروف الموضوعية للعرض، علاوة على الظروف المقترحة لحياة الشخصية الممثلة، فإنه يكون جسدياً، في وضع الافتتاح أمام الاحتمالات كافة، وهو وضع يتطلب تحراً تاماً من جميع القيود الوضعية المعتادة للجسد فيزيائياً، وهكذا بات مركز الثقل في جسد الممثل وليس الكليات وحسب . ذلك للوصول إلى حالة التجسيد العالي في الأداء وخلق حالة الإيهام لدى المتلقي وإقناعه بأن ما يقدم أمامه ما هو الا شريحة من الحياة بكل تفاصيلها وتفرعاتها. وما يضيفه الباحثون المعاصرون هذه الايام هو أنه علينا أن نفهم ذلك الفعل الصامت الذي يتجسد عن طريق الحركات الرشيقية والذي كان أساساً للفن الدرامي. والفرق بين العرض المسرحي الناطق ( الذي يتضمن حوار) والعرض المسرحي الصامت يكمن في الاستغناء عن عناصر مهمة جدا في العرض المسرحي اهمها الحوار فضلا عن بعض العناصر الاخرى مثل الديكور واللواحق المسرحية. فالتمثيل الصامت يعتمد على براعة الممثل وخيال المتفرجين. وهو فن درامي يترجم الفعل الجسدي الى معنى مرئي في قصة او موقف كوميدي او هزلي

او تعبيرى ويقدم كعمل مستقل مستفيداً من التمثيل الإيمائي في تحقيق لغة من الفعل الصامت مستغلاً أدوات الممثل الجسدية وبعض مكملات العرض الأخرى في التعبير عن حاله مدركة ومعروفة بدلالات الحركة لدى المشاهد. لإظهار المشاعر على شكل حركات أو انعكاسات للحس عوضاً عن الكلمات. انه قريب الى النفس البشرية من كل محاولات التعبير الصوتي ، وهو فن يستطيع التعامل بدقة مع الطبيعة بكل عناصرها ومع البشر. ومن هذا المنطلق يبرز التساؤل الاتي : كيف يحقق الممثل الصامت التواصل مع المتفرجين؟ وما هي انواع الاداء في التمثيل الصامت؟ وما هي خصائص الاداء لكل نوع من هذه الانواع؟ لذا صيغ عنوان البحث كالآتي (خصائص اداء الممثل في انواع العروض المسرحية الصامتة).

اهداف البحث:

1- التعرف على انواع التمثيل الصامت

2- التعرف على خصائص اداء الممثل في كل نوع من انواع التمثيل الصامت

حدود البحث:

تحدد البحث بالاداء التمثيلي لعروض علمية من فن (الباتومايم) وفن (الكيروكراف)، وفن (المسرح الراقص) .

## الاطار النظري

### المبحث الاول:

#### التمثيل الصامت: البدايات والغايات

تتعدد المحاكاة بتعدد الظواهر التي يحاكيها الإنسان ، فهي تبدو فطرية ترتبط بشكل او اخر بجياته الاجتماعية والدينية . ومن الممكن هنا عد التقليد والمحاكاة هي النواة أو البذرة الأولى لنشوء فكرة التمثيل والذي قام بأدائه الإنسان البدائي، وأنها شملت فضلاً عن التمثيل فنون أخرى بوصفها تعكس الحياة وتحتوي مضموناً درامياً ، يعمل القائم بإبرازه داخل إطار أو شكل يراه مناسباً لتلك العملية (1).

وتعود نشأة التمثيل الصامت الى صراع الانسان مع الطبيعة وذلك بتقليد او محاكاة الانسان للظواهر الطبيعية وحركات الحيوانات التي كانت تصارعه للبقاء وللسيطرة على الطبيعة في الوقت نفسه فلما خلق الإنسان أحس برغبة في التعبير تلقائياً بواسطة مجموعة من الحركات والتعبير بإيماءة الجسد، والتمثيل الصامت لا تستخدم فيه الكلمات وإنما يستخدم فيه الجسد او اجزاء منه للتعبير عن فكرة معينة، واصبح لهذا الفن قواعد خاصة واصول لا غنى عنها للذين مارسوا هذا الفن وللذين اسسوا له، والتمثيل الصامت يتطلب مهارة في استخدام الجسد للتعبير عن حالات او عواطف مختلفة، فوجد الإنسان نفسه بعد ذلك يجمع بين الرقص والتعبير بالفعل الإيمائي شارحاً تلك العقدة أو الحدث متخطياً زمنه الحالي ومعبراً عن الزمن الذي تجري فيه تلك الحادثة أو الفعل أو النشاط بغض النظر عن نوعه ، فضلاً عن تجسيد الشخصية والذي لا يبتعد عن مظاهر المحاكاة في تلك الممارسات التمثيلية إذ " يتطوع أحد أفراد القبيلة وافراده بمسافة عن المجموع ليسرد إيمائياً حدثاً من أحداث مغامراته مع الحيوان أو مع الطبيعة " (2). من ذلك بات التمثيل الإيمائي أو التمثيل بالإشارات الناجم عن المحاكاة والرقص وغيرها من النشاطات الأخرى من طقوس وحركات وتراويل ، إحدى الطرق التي نشأت المسرحية على غرارها في كثير من الأصقاع وكثير من الأزمنة . وكان جل هذا النتاج من الأداء القائم على التقليد والمحاكاة والرقص والغناء والحركات والتمثيل الإيمائي يرجع إلى " اصل ديني ، إذ كان الممثل في العصور القديمة ، أما مغنياً

، أو راقصاً يشترك في أعياد ديونيسوس ، ثم بدأ يستخدم القناع والملابس عندما جاء الوقت الذي أستلزم قيامه بتمثيل الشخصيات التي رسمها شعراء الدراما " (3)

وقد نشأت الدراما الإغريقية وتطورت بفعل مرتجلات قادة جوقات الأناشيد الديثرامبية التي كانت تنشدتها مجموعة من الأفراد حول مذبح الإله ديونيسوس ، يصاحبها الرقص والغناء . فالرقص هو لغة الجسم نشأ مع الخطوات الأولى للبشرية ، لذا كان عنصر الرقص البذرة الأولى لفن المسرحية ولفن الأداء وبه أقترب الإنسان خطوة باتجاه المسرح ، أما الجسد فقد كان دوره ثانوياً في التعبير الأدائي لأنه غير معني بالتجسيد الداخلي للشخصية لأن التعبير مرتبط بالقناع الذي يرتديه الممثل والذي يكون شكله حسب نوع الفعل وطبيعة الشخصية فالوجه مغطى كلياً مع إبقاء على فتحتي العينين والفم والتي تكون على شكل بوق لإخراج الصوت عالياً وأضحاً معبراً إلى المتلقي ، أما باقي الجسد فأنحسرت مهمته في إعطاء الشكل الخارجي المناسب من ناحية الوقفات والحركات والإشارات حسب ما يتطلبه الموقف الدرامي (4). أما الشيء المهم في أداء الممثل الروماني في ادائه للتمثيل الإيمائي الصامت هو ذلك التوافق ما بين حركته الإيمائية الصامتة ومع النغمة الموسيقية المرافقة لأدائه وكان يساعده في ضبط هذا الإيقاع هو استخدامه جرساً كان يضعه في قدمه ليشد أيضاً بوساطته أذنيه المتلقي ، خالقاً في الوقت نفسه جواً نفسياً معبراً ، وهذا يتطلب من القائم بهذا النوع من الأداء رشاقة وحيوية ومرونة في الحركة وأن يكون ذا جاذبية وإحساس وتركيز عالي (5).

ومنذ تشكل المظاهر الأولى لفن التمثيل الصامت وإلى الآن تعرضت على الدوام إلى مظاهر التجديد ، بالاعتماد على الرؤيا الخاصة لكل معلم أو ممثل فقد اختلف هؤلاء فيما بينهم في طريقة تقديم ( الممثل ) كذات أو جسد ، تبعاً لمنهجهم المختلفة للإنسان بوصفه كائناً اجتماعياً فان رؤيته متأثرة بالقضايا والمشكلات الاجتماعية والثقافة السائدة. إن الإنسان " يتأثر ويؤثر في البيئة والمجتمع الذي يحيط به ، فلكل دوره في هذا المجتمع وهذه سمة إنسانية لان الإنسان يعيش بطريقة مستمرة ومتطورة " (6) .

إن لغة الجسد ، لغة عالمية لانها تتجاوز في الفهم والادراك نطاق المحلية والاقليمية والجغرافية ، إلى مديات أوسع لتشمل معظم أرجاء المعمورة ، وهي تختلف عن اللغة اللفظية التي قد لا تتجاوز المحلية أو القومية ، فعلاقات الجسد ابلغ في التعبير عن الظواهر التي تخص الانسان ، اما الكلمة فيمكن لها ان توضح المشاعر بشكل أكبر ، ولكون الجسد يدرك بصفته ظاهرة بصرية لذا يمكن معرفة لغته بوصفها وسيطاً للاتصال من خلال استخدام رموز إيحاءية ، إضافة إلى بناء فهم مشترك خاضع لثقافة المتفرج وخبرته المكتسبه من الواقع لاجل اكتشاف المعنى ودلالته ، فهية الممثل كمظهر مادي خارجي ممثلة بجسده هي شكل قائم بحد ذاته يرتبط بدلالة شخصيته ، اما اذا أضفنا علاقة أخرى ضمن اشكال جديدة ، فإنها تكون لنا دلالة اجتماعية أو فكرية ، تتحدد بين الاشكال المجتمعة ، فتتكون الدلالة حالما كان هناك جزأان أو أكثر مجتمعان مع بعضهما لكي يصنعا نسقاً مرئياً (7). والجسد هو محور ادراج الانسان في نسيج العالم والمركز الذي لا بد منه لكل الممارسات الاجتماعية ، فالانسان يعي ذاته عبر الجسد الذي يكون عامل تفردي في المكان والزمان ، وهو الاثر الملموس أكثر من غيره للشخص الفاعل ، وهو يكتشف جسده في الوقت نفسه الذي يكتشف فيه نفسه ، ومن ثم تتحدد علاقة هذا الجسد بالمحيط الاجتماعي ، فالجسد بناء رمزي ، ومن هنا منشأ عدد لا يحصى من التصورات التي تسعى لاعطائه معنى (8) حيث إن "الممثل ذو الخيلة الجيدة لا بد أن يكون قد رأى الكثير وسمع الكثير وحفظ الكثير ، جعله يقترن بتأليف حميم مع عالمه الداخلي ، حتى يصبح التخيل عنده مبني على التأمل المتروني والتيقظ لفهم الأشياء" (9) ، إذ إن الخيال يكتسب مدى أرحب بقدر ما يزداد امتزاجاً بالمنطق ، ولأن التخيل متضمناً في العمل ذاتياً وموضوعياً فالمادة

المهمة للأداء مزودة بالأفكار والعواطف والملامح الخيالية التي لا تحتاج أي منها ترتيباً ولا تميقاً ، وإنما تطفو وحدها على السطح البدني الخارجي "على شكل ، وحركات إيمائية ، وتعابير على الوجه وخلافه" (10).

## المبحث الثاني:

### انواع المسرح الصامت:

يتناول هذا المبحث الانواع المسرحية التمثيلية الصامتة اي المجنسة تحت مسمى او (جنس مسرحي خالص)، ولا يتناول فيه التمثيل الصامت الذي يمكن ان يكون مشهد صامتا داخل مسرحية حوارية تقليدية فهناك بعض الحركات المسرحية التي تعطي الحياتية البيئية (الواقعية) و(الطبيعية) في العروض المسرحية ، وتكون اما ضمن سيناريو النص المسرحي او حسب توجيهات الخطة الاخراجية وبعضها ذاتية تأتي من اجتهادات الممثلين المحترفين . وقد تحددت هذه الحركات (الشغل المسرحي) وتقننت في المدارس الاخراجية اللاحقة نتيجة التجارب التي يقوم بها المخرجون مثل الرمزية والتعبيرية والواقعية وما تبعها. " وهي الحركات التي تضي الحيوية على المشاهد المسرحية وغالباً ما يعمد المخرج الى اضافة مثل هذه الحركات على المشاهد الحوارية الطويلة والحالية من الحركات والفعل" (11): ويقسم (هيننج نيلمز ) الشغل المسرحي الى قسمين هما: (الشغل المتضمن في النص) و (الشغل الاضافي).

فالقسم الاول يتضمن :

- 1- شغل عارض يتطلب الفعل الدرامي : ومعظم هذا النوع من الشغل يبدو من نفسه بصورة شبه الية .
- 2- شغل تتطلبه الواقعية: كما في مشاهد الأكل والشرب والافطار او مشاهد الوليمة في مسرحية ( مكبث).
- 3- التلميح : وهذا ما تغلب عليه شكسبير بأن تستل ( جوليت ) خنجرها وهي تفكر في الهرب من الزواج (بياريس).

4- الشغل المفسر للحوار: وهو الشغل الذي يدعم الحوار ويصحه بالفعل ويؤكد.

اما القسم الثاني يتضمن:

- 1- شغل التقديم : وفي الغالب ما يتم هذا النوع من الشغل دون عون من الحوار ، مثل توضيح المنظر ، الوقت ، الجو العام ، العلاقات الشخصية.
- 2- الكشف عن الأفكار : وهو ما يعبر عن الدوافع مثل ان يتجه الممثل الى المدفاة ويقف بجانبها .. يعني شعوره بالبرد.
- 3- شغل الشخصية : وهو الشغل الذي يتفق مع كل شخصية من شخصيات المسرحية الذي يدل على سلوكه مثل ( تدخين السيكار) .

4- شغل الفكاهة : وهو الشغل الذي يزيد في جزالة ومغالات الفعل الفكاهي في المسرحية الهازلة

5- شغل التأكيد : وهو غالبا ما يقوم الممثل بشغل لكي يلت اليه الانتباه قبل ان يتكلم .

6- شغل التدعيم : وهذا النوع من الشغل يضفي بلمسات حيوية على المسرحيات التي يغلب عليها الطابع الحوارية مثل مسرحيات جورج برنارد شو .

7- ملاء فترات الفراغ: تحدث فترات يكون فيها المسرح خاليا لمدة دقيقة او دقيقتين، يأتي احد الممثلين يؤدي شغلا للملاء الفراغ (12).

وعلى هذا الاساس يستثني الباحث الشغل المسرحي من الانواع الخالصة للتمثيل الصامت وعليه يقسم الباحث انواع التمثيل الصامت الى ثلاثة انواع هي:

## النوع الاول: الباتوميمايم

الباتوميمايم Pantomime هو اساس فن التمثيل الصامت.، وقد كان الباتوميمايم في اليونان بمثابة حدث هزلي أو سكاتيش ساخر ينتقد أوضاع المجتمع عبر استعراض عيوب الآخرين ، وذكر مثالهم من أجل إثارة الجمهور تسلية وإمتاعاً. وهي مشتقة من الكلمة اليونانية Mimus، فالميم نوع من الكوميديا السردية التي نجد فيها الممثل يعرض مجموعة من الأحداث والافعال والمشاعر الوجدانية عن طريق الحركات بدون الاستناد إلى الكلام اللفظي. وتعبير آخر الميم هو نوع من المسرح الكوميدي والتعبيري حيث يهيم فيه الجانب الحركي والإشاري والإيمائي. أي إن الميم يركز أساساً على الهيئة الجسدية والحركات بعيداً عن كل تعبير لفظي. والميم كذلك تعبير عن الفكرة بواسطة الحركة. وهناك الكثير من الممثلين الذين اشتهروا بتمثيل الباتوميمايم\* ويعد ممثل الباتوميمايم مثلاً متخصصاً في تقليد الآخرين تقليداً كوميدياً ساخراً، عبر محاكاة إشاراتهم وحركاتهم وطباعهم.

لقد مر فن الباتوميمايم خلال تطوره التاريخي بثلاث مراحل: (13)

الأولى: هي مرحلة التقليد، والثانية: هي مرحلة التعميم، والثالثة: هي المرحلة المنهجية التي لها مدارسها ومذاهبها. وفي الحقيقة أن هذا التقسيم التاريخي إلى مراحل إنما هو إجراء شرطي لا يمكن أن يحدث خارج إطار القواعد العامة التي يخضع لها كل فن، وسيساعدنا هذا التقسيم على فهم أن الباتوميمايم ليس كفن جامد (مقوَّب) وصل إلينا عبر القرون، بل كفن نستطيع أن ندرك حركته الداخلية من خلال تطوره، ومن خلال الإضافات الجديدة التي طرأت على المفاهيم القديمة في الشكل والمضمون. حينما تعجز لغة الكلام عن توصيل معنى معين أو مفردة غير متداولة حينذاك تبرز لنا لغة جديدة ذات مساحة واسعة جداً تصل إلى حد توحيد لغات العالم كما هي الموسيقى واللوحات التشكيلية.. إنها لغة الجسد أو فن الباتوميمايم.

إن تمارين الباتوميمايم تقضي بمنح الممثل إمكانية السيطرة على تعبيرات الوجه في تدريب عضلة من عضلات الوجه وتحريكها بعدة حالات في دوران الرأس والفتات وحركة العيون وإستدارتها وتقطيب الجبين وعملها وإستجابات الأنف وإبراز حاسة الشم وتقصات وانبساط الشفتين وزمها وتعدّ الإيماء روح التعبير الجسدي الذي يتأسس "على طاقة روحية كاملة في داخله، بتشكيلها، بتشكيل الجسد، أو هو مزج بين الوعي واللاوعي في نسيج جدي مبدع معتمداً على سبر الطاقة الكامنة عند الممثل" (14). ويعتمد عمل الممثل على عوامل منها مرونة الجسم فالممثل يجب أن يحصل على سيطرة تامة على كل جزء من أجزاء جسمه بمعزل عن الأجزاء الأخرى وعن الجسم ككل فيمكن للرأس أن يتحرك بمعزل عن الأكتاف ويمكن لليد أن تتحرك بمعزل عن الذراع.. إن العضو المتحرك يمكن أن يتوتر أثناء الحركة ولكن العضو الذي لا يعمل يجب أن يبقى مسترخياً وعلى الممثل أن يكمل الإيماء التي يقوم بها قبل بداية الإيماء التالية أي عليه أن يضع حدود واضحة لإيماءاته وحركاته وعليه أن يكبر إيماءاته وحركاته ويجعلها أكبر من حجمها الطبيعي لكي تكون مؤثرة. وكذلك من العوامل التي يعتمد عليها ممثل الباتوميمايم هو الإيماء من خلال إيماء المتفرج بالمحسوسات والأشياء، فالممثل مثلاً يوهم المتفرج بأنه يصعد سلم في حين أنه يبقى في مكانه، ويوهم المتفرج بأنه يلمس جدار زجاجي في حين أنه لا وجود لمثل ذلك الجدار، والممثل الصامت لا يستعمل الأدوات وإنما يوهمنا بوجود تلك الأدوات. وممثل الباتوميمايم يعتمد على قابلية الممثل على التذكر وإستعادة الذكرى، فعلى الممثل أن يتذكر ما هي المادة الحقيقية التي تظهر في قصة، وعليه أن يعيد خلقها كما لو كانت حقيقية وقد يمارس الممثل الصامت كثيراً من الصفات الحيوانية، فعليه أن يتذكر تلك الصفات ويستعيد صورها في ذاكرته (15).

### النوع الثاني: الكيروغراف (التعبير بالجسد)

الكيروكراف او (التعبير بالجسد) هو نوع من التمثيل الصامت تكونت ملامحه حديثا، مع ان بداياته تعود الى بدايات فن التمثيل وهو فن تعبيرى يستثمر حركة الجسد واطواره التشكيلية، لينج لغة حوارية مع الذات والاخر والوجود، في ضوء فرضيات دلالية ترمي الى موضوعات او مضامين درامية، وقد وظفه بعض المخرجين التجريبيين على خلفية عروض درامية، بمثابة فواصل تعبيرية بين المشاهد أي انه عادة ما يستخدم كفقرة مشهدية ضمن مسرحية كاملة لكن الان توجد الكثير من الفرق المسرحية في الغرب تنضوي تحت هذا المسمى وتقدم اعمالا كاملة تحمل اشكالا ومضامين متنوعة ومختلفة كما توجد الكثير من امعاها المتخصصة لدراسة هذا النوع من التمثيل.

والتعبير بالجسد يتم بتقديم لوحات تعبيرية درامية ليس عن طريق الرقص انما بواسطة التشكيلات الصورية لاجساد الممثلين، فيكون مجموعة الممثلين لوحات محسوبة بعناية ودقة تتطلق من مضمون الفكرة وتتصور عن طريق الجسد، وهناك خلط يحدث لبعض المشتغلين في مجال الكيروكراف فيعتقد انه مسرح راقص فيغلب على العرض رقصات استعراضية لانتمى الى جنس الكيروغراف. وللإيماءة في الكيروغراف دور ضعيف بعكس فن الباتوميما حيث ترتب تصميم اللوحة على الكوريفراف Choreographer سواء كان هناك مصمم خاص بالعمل المسرحي او ان المؤدي هو من يقوم بتصميم الحركات، فالمهمة الاساسية هي تحويل الفكرة او الموضوع الى تشكيلات حركية - جسدية، حيث تصبح الحركة اناة مفاهيمية فلسفية للكلمة او الموضوع، بهدف الوصول الى المعنى الذي يريده الفنان، حيث الصعوبة تكمن في اختيار اللغة الحركية وتوظيفها في الفضاء المسرحي واشتغالها مع عناصر العرض. وهناك من يمزج احيانا بين فن الكيروكراف وفن المسرح الراقص ليقدم عرضا تمثيلا صامتا يعتمد التعبير ويستثمر الحركات الراقصة كي تظفي طابعا حيويا ونشطا على العرض، وهي بالتالي اجتهادات تعود الى مصمم العرض (الكيروكراف) لكنها قد تشتت احيانا جنس الشكل الفني الخالص. فالمتخصصين من المحترفين عادة ما يحاولوا ان يجعلوا فهم ذو جنس تعبيرى خالص وابتعدوا عن الخلط بين الاجناس.

### النوع الثالث: المسرح الراقص ( dance theater )

المسرح الراقص اي الرقص الدرامي، ويستخدم المصطلح باللغة الانكليزية (dance theater) وفي اللغة الفرنسية (theatre de dance) وكل هذه المصطلحات تعني مرادفا واحدا اصطلاح على ترجمته ب المسرح الراقص (16). وهو شكل من اشكال الدراما الراقصة بحيث تقدم لوحات راقصة من قبل الممثلين تصاحب الايقاع او الموسيقى وفيه تتجلى جمالية الرقص وانسجامه وتنوعه باتجاه مواضيع درامية تعبيرية وفيها يجب ان يكون الممثل راقصا متمكنا بالدرجة الاساس كي يوصل فكرة العمل، وهذا النوع من الفن قريب من فن البالية لكنه يختلف في الشكل وفي طريقة التقديم. كما أن لكل من فن الباتوميما وفن البالية خصائصه ولغته وأسلوبه، وكثيراً ما يظهر التباين في أسلوب كل منهم. وقضية الجسد في المسرح الراقص تمثل اشكالية رئيسة تنطوي على تناقض، وهذا التناقض كامن في ان الجسد متناول على انه ذات وموضوع في ان واحد، وحيث ان المسرح الراقص محوره تحرير الجسد، فانه يطرح على المتفرج شكلا جديدا لا يعتمد على السرد القائم على التسلسل المنطقي للاحداث، بل يعتمد شكل من اشكال ال كولاغ لنماذج وانماط اجتماعية، وقد يختلط الامر على البعض فينتصور ان المسرح الراقص هو نوع من انواع المسرح الاستعراضي او المسرح الذي يحتوي الرقص ولذلك يرتبط المسرح الراقص بذهن هؤلاء بمسرح الرقص الحديث او الرقص المعاصر. بينما هو مختلف تماما عنه،

والمسرح الراقص مسرح درامي في المقام الاول ، بيد ان الذي يميزه عن الدراما بشكلها التقليدي والحديث هو ان المسرح الراقص يختزل الدراما في التعبير الجسدي الراقص الذي يعتمد على الجسد مستعرضا بذلك تاريخ الجسد ورموزه (17). لقد فتح المسرح الراقص الذي يعد مزيجا من الرقص والدراما افقا جديدة للغتين معا، وكان هذا في مسرح فرقة (فورنال) التي تديرها (بيننا باوش) عام 1973، ويتطلع الى ايجاد شيء جديد في الشكل والمحتوى (18). ان المسرح الراقص يحول المادة الخام الى مادة ثقافية درامية عبر جسد الممثل الراقص على خشبة المسرح.

## اجراءات البحث:

منهج البحث: المنهج الوصفي

عينة البحث: عينة قصدية لنماذج مختارة من العروض التمثيلية العالمية الصامتة.

## النموذج الاول:

البانتومايم

عرض مسرحية (الوردة): تمثيل (كارولز مارتينز)

يعد عرض مسرحية (الوردة) نموذج متكامل عن فن التمثيل الصامت (البانتومايم) وذلك لحفاظ هذا العرض على الخطوط العريضة لهذا النوع من الفن فضلا توافر خصائص فن البانتومايم كاملة فيه متمثلة ببراعة الممثل في ادائه للوصول الى الشكل التعبيري الذي يوضح ابعاد الشخصية وعلاقتها مع ما يفترض ان يكون على خشبة المسرح تخيليا، تصويريا، افتراضيا. فالممثل واحد لكننا شاهدنا شخصيتين على الخشبة الاولى هي شخصية العاشق التي يؤديها الممثل والثانية شخصية الحبيبة التي صورها الممثل افتراضيا على الخشبة عبر الابعاد الموجودة على خشبة المسرح . فضلا عن تصوير الممثل عبر الابعاد والحركة للمكان الذي يدور فيه الحدث. فعلى الرغم من ان خشبة المسرح خالية من أي قطعة ديكور تشير الى طبيعة المكان الا ان الممثل صور لنا ان المكان بتفاصيله الدقيقة فهو حديقة عامة يوجد فيها اشجار ومقاعد وزهور وسلالم. ولكون البانتومايم يرتكز اساسا على المايم ( تعبير الوجه) فقد طلى الممثل وجهه بمكياج ابيض تماما مع توضيح للغم والعيون وبرز وكأنه قناع (ماسك) مبالغ فيه لا يصال التعبير بشكل واضح. التي تعزز من قدرته الأدائية المسرحية. ويبقى مبدأ الإلغاء للحفاظ على سيادة الجسد، إلغاء إكسسوار، إلغاء أثاث، إذ أن الممثل يمنح جسده قدرة إلغاء ما يحيط به واقعا ويبرزه بحركاته وإيماءاته إيحائيا، وهذا سر السحر البصري لفن البانتومايم. من أجل خلق مشاهد فنية وجالية رائعة ومثيرة تشد بلب المتفرج وتسحر بصره وتأخذ بوجوده، وفي كل ذلك، يجب على الممثل أن يوزع طاقته الخارجية والداخلية على وفق الدور الذي يؤديه والشخصية التي يلعبها، وعليه أن يعتمد على التنسيق بين الخارج والداخل ليوفر للجسد فرصة التعبير الصحيحة.

يبتدأ العرض بظهور الممثل في مساحة فضاء الخشبة الخالية من أي ديكور، وبعد دخوله يصور لنا إيمائيا عن طريق حركة يده (فتاة بجانبه)، ويبدو من خلال الإيماء والتعبير على ملامح وجه الشخصية ان هذه الحبيبة تبدو في حالة زعل او ضجر منه. فيحاول ضمها بيده وكما في الصورة رقم (1) لكننا نبين انها تبعد يده عنها، فيفكر بطريقة يحاول ارضاها فيها وكسب ودها. فتنقل الصورة المتخيلة من حركة الممثل الى المتفرج مع الاحساس بمشاعر الشخصية التي توضحت بتعبيرها الواضح على الوجه. ولكون الحالة قد وصلت الى المتفرج افتراضيا، ثم يبتدأ الممثل بحركة اخرى هي محاولة تقديم

وردة الى حبيبته كي يرضيها، فاستخدم تقنية غاية في الدقة لتصوير قطف الورد، ابتداء من بحثه عنها بين الحشائش وذلك عن طريق اصابع يد الممثل وهي تزيح الحشائش، فتترسم ايماءة على وجهه بانه وجد ورد، ثم تقوم يديه بحركة ايمائية لقطف الورد وكما في الصورة رقم (2)



صورة رقم (1)



صورة رقم (2)

وحيث يشمها قبل ان يقدمها لحبيبته نرى تعبيراً على وجهه يدل على ان رائحة الورد غير زكية ومقرفه فيرميها، وبحركة يديه واصابعه يبحث عن اخرى لكنه لم يجد. ثم تخطر لديه فكرة ان يجلب الورد من مكان مرتفع، فيقفز ويقفزته بصور لنا عدم استطاعته الحصول على الورد. ينظر حوله، فيصور لنا عبر الايماءة انه يرى (سلم) يحمله ويضعه تحت المكان المفترض للوردة ويبدأ الصعود بطريقة فنية تعبيرية ايمائية على السلم المتخيل وعندما يصل يحاول قطف الورد لكنه يترنح مع السلم فيصور لنا انه على وشك السقوط وكما في الصورة (3) واخيرا يرى الورد في الاعلى ويقطفها عن طريق الايماءة ويشمها كما في الصورة (4).



صورة رقم (3)



صورة رقم (4)

ثم ينزل السلم، ومما يجدر الاشارة اليه هنا ان الممثل لا يبدأ بحركته او ايماءة لفعل جديد الا بعد انتهاء ايماءاته للفعل السابق فالممثل الصامت يستعمل جسمه كأداة، ويستعمل مخيلته كمحرك، وموهبة كوقود لحركته ليخلق عالم متكامل من الشخصيات والمشاهد على مسرح عاري، بعد نزول الممثل يقدم الورد الى حبيبته فنتفاجا بانها غير موجوده لانها تركت المكان فيصور لنا الممثل مدى الخذلان الذي هو فيه بعد كل هذا الجهد الذي يقمه للحصول على الورد وهو بهذا

قدم اداءً تعبيرياً صامتاً مزج فيه الفكرة مع الصور المتخيلة فقدم لنا عملاً فيه الكثير من الكوميديا والمواقف المفرحة والمؤلمة .

### النموذج الثاني:

الكيروكراف ( التعبير بالجسد ) صورة رقم (5)

عرض مسرحية ( لامكان مثل الجنة )

ينطلق هذا العرض من الفكرة باتجاه بناء جسدي مكثف برموز ودلالات تشكلت من مخيلته المكتنزة بالصور ذات الاستغالات الجمالية والتي انسجمت مع الجو العام للعرض المسرحي غالباً ما تقوم على التشكيل الجمالي من خلال مجموعة من اللوحات التشكيلية التي يتفاعل فيها الجسد والصورة والموسيقى ، اذ لا وجود للكلمة مطلقاً فقط لغة الجسد، اذ حاول ان عن رؤيته من خلال التكوينات التي يشكلها الراقصون لواقع يمكن إدراكه من خلال رمزيته كمخاض وولادة ومواجحة القمع والانسحاق، صورة رقم (6)



صورة رقم (5)



صورة رقم (6)

وتناحر بين الانسان والطبيعة، بين الشعوب والثقافات، بين الافراد والأعراق والقوميات، والزمن الثاني هو الحاضر وآفاق المستقبل المرهونة بتحديات واحتمالات الواقع المضطرب، ومن الماضي تأتي كل الصراعات التي تجد تعبيراتها الخاصة من محدداتها وانتماءاتها الثقافية والسياسية والحضارية التي تلون العلاقة بين الأنا والآخر بألوان مختلفة، وفق نسق النمذجة والتعميم الفني باستخدامه لتقنيات التعبير الجسدي الحديث المزوج بوسائل تكنولوجية متقدمة ذات تشكيلات حركية جسدية تلتحم مع الضوء والموسيقى ، اذ قدم العرض مرثية لزمان الرومانسية المنهارة تحت عجلات الحضارة المادية لينتهي بصورة لعالم مدمر لا يبقى فيه من أثر سوى الأشلاء البشرية طالما هو عالم يقوم على الصراع لا على التواصل الحضاري، صورة رقم (7)، تعتمد السبب والنتيجة للوصول الى معنى مفتوح للتأويل فدلالات العرض تقترح من بيئة المكان وهي تلامس الواقع المفترض ثم تغادره باتجاه الظاهرة الاجتماعية للواقع الموضوعي لزمان العرض فالمتفرج لم يلاحظ علامات ديكورية او مكانية من خارج بيئة العرض لكنها قد فعلت لتشمل ارتحال العلامة عبر الأزمنة وبالتالي امكانية إسقاطها على معطيات وظروف المرحلة الراهنة للعرض فهمة الممثل تكمن في القدرة على الفعل والاختزال العلامي واعادة تكوين الصور لتنسجم ومعطيات الفضاء المرئي، فالارض هي مكان ليس صالح للعيش على وفق معطيات الاحداث الجسام

التي تمر فيها البشرية لذا ليس هناك افضل من اللجنة الموعودة للخلاص من الالم والمعانات الانسانية، كل هذا تمثل بصورة جبالية عن طرق تعابير جسد الممثل لاعطاء دلالات تفقد معناها حين يتم النطق بها عن طريق الكلمة، فكان الاداء التعبيري لجسد الممثل هو الامثل للوصول الى شكل معبر وفكرة واضحة كما في الصورة (8).



صورة رقم (7)



صورة رقم (8)

دون الخوض في تفاصيل المعنى كما في فن الباتنومايم، فالكايروكراف لا يهتم بالمعنى المباشر ولا تشترط اصحاح المتفرج انما هو رجلة كونية في جسد الممثل التعبيري.

### النموذج الثالث:

عرض مسرحية (الرحمة) (revelation)

غالبا ماتقوم هكذا انواع من العروض على التشكيل الجمالي من خلال مجموعة من اللوحات التشكيلية التي يتفاعل فيها الرقص والصورة والموسيقى ، اذ لاوجود للكلمة مطلقا، فزرى من خلال هذا العرض كورال بصري حركي عبر رقصات الممثلين ومن خلال هذين اجسادهم وتلاشي حركاتهم ثم ايضا من خلال تقنيات الاداء العالية الدقة التي قامت، فالعنصر الاكثر بروزا في هذا العرض هو الرقص، المتناغم مع الايقاع الموسيقي ورشاقة الحركة كما في الصورة (9).



Revelations - Alvin Ailey - Alvin Ailey American Dance Theater

صورة رقم (9)



Revelations - Alvin Ailey - Alvin Ailey American Dance Theater

صورة رقم (10)

فلا يمكن لاي ممثل ان يقوم باداء هذا النوع من العروض كون العرض يفترض وجود ممثل راقص احترافي، ويمكن الخيال هنا في القدرة على تفكيك الصور العقلية ثم إعادة بنائها في صور جبالية راقصة، وهذه عملية روحية عملية ميلاد ورحمة نراها متمثلة باجساد الراقصين، فترى اعنف الانفعالات يصاحب هذه التشكيلات، كما نلمس النعومة والطلاوة في حركات واداء الممثلين وهناك أكثر من حركة كون الموسيقى تحتوي على تكرار في بعض الجمل الموسيقية، فعمد الى أن يقدم لكل منها حركة خاصة ساعدت على تقديم تكوينات بصرية من خلال التقنيات الجسدية المتنوعة التي قدمت تفسيراً لماهية الرحمة، ومما يجدر ذكره في هذا العرض هو انه مشابه للكينوغراف من حيث ارتكازه على الفكرة دون الخوض في تفاصيل المعنى، فحركات الدوران والطيران المعبرة كما في الصورة (10) تعطي دلالات غير مباشرة لماهية الرحمة، ومن خصائص المسرح الراقص وحدة الموضوع وانسجام الاداء مع التعبير وعدم استخدام الابداء الجزئية كما في البانتومايم، فيتجسد العرض بشكل لوحة راقصة معبرة تنسجم هارمونياً مع الموسيقى المصممة خصيصاً للعرض الراقص، كما يمكن استخدام أي قطع أكسسوار اذا كانت تدعم الفكرة وتسهم في تعزيز الحركة الراقصة لا يصلح المحتوى الفكري كما في الصورة (11) حيث استخدمت المظلة برشاقة مع اداء الراقصة مما اضفى سحراً جالياً على الاداء، فضلاً عن استخدام قطعة القماش والتي شكل منها الممثلون منضدة تجمع الراقصين تحت ظل الرحمة، كما في الصورة (12).



Revelations - Alvin Ailey - Alvin Ailey American Dance Theater

صورة رقم (11)



Revelations - Alvin Ailey - Alvin Ailey American Dance Theater

صورة رقم (12)

## النتائج:

- 1- توّضحت ثلاثة انواع مسرحية تعتمد التمثيل الصامت كجنس مسرحي خالص يختلف عن العروض المسرحية التقليدية الناطقة، كما تفترق عن الاداء الصامت (الشغل المسرحي) في هذه العروض وهي البانتومايم، والكبروكراف، والمسرح الراقص .
- 2- يمتاز الاداء التمثيلي في عروض البانتومايم باعتماده على الايماءة المعبرة وتعبير الوجه وعلى دقة الحركة وتصوير الاشياء عن طريق الاداء التمثيلي، وعادة ما تبنى المشاهد بطريقة كوميدية، وتتوضح المعاني في هذا العرض بشكل مباشر لغرض فهمها من قبل المتفرج.
- 3- يمتاز الاداء التمثيلي في عروض الكبروكراف (التعبير بالجسد) على تعبير الجسد ضمن التصميم العام للفكرة المسرحية، باعتماده على المرونة العالية والتشكيل الحركي المعبر للممثل، ولاتتوضح المعاني في هذه العروض بشكل مباشر انما تفهم ضمن السياق العام للعرض.
- 4- من اهم خصائص الاداء التمثيلي في المسرح الراقص هو رشاقة ومرونة الجسد وتناغمها مع النغم الموسيقي، فالممثل في هذه العروض هو راقص يؤدي وليس ممثل راقص، والمعاني في هذه العروض لاتتوضح الا بالجلل الموسيقية الراقصة لاداء الممثل.

## قائمة المصادر والمراجع:

- 1- ينظر: عيد ، كمال ، دراسات في الأدب والمسرح . (القاهرة : الدار المصرية العامة للتأليف والنشر) ، 1966 ، ص 253 .
- 2- يوسف، عقيل مهدي ، متعة المسرح ، ( بغداد : دار الحرية للطباعة ، 2000 ) ، ص 18 .
- 3- ديوكسي ، أشلي، الدراما، ت : محمد خيرى، ( القاهرة : وزارة الثقافة والإرشاد القومي ، د . ت ) ، ص 85 .
- 4- ينظر: التون، ج . مايكل ، نظرة جديدة إلى التراجيديا . المفهوم الإغريقي للمسرح ، ت : محسن مصيلحي ، ( القاهرة : المجلس الأعلى للثقافة ، 1998 ) ، ص 84 – ص 86 .
- 5- ينظر: تشيني ، شلدون ، تاريخ المسرح في ثلاثة آلاف سنة . ت : دريني خشبة . القاهرة : المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر ، 1983 ، ص 139 .
- 6- محمد عاشور، المنهج بين النظرية والتطبيق ( عمان: دار المسيرة، 2003 )، ص 170.
- 7- ينظر: راسل كاظم، تاويل اداء الممثل في العرض المسرحي العراقي، اطروحة دكتوراه، (جامعة بغداد، كلية الفنون الجميلة)، 2005، ص 60.
- 8- ينظر: ديفيد لوپروتون، انترولوجيا الجسد والحداثه، ترجمة محمد عرب، (بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر)، 1993، ص ص 11-12.
- 9- عقيل مهدي يوسف، نظرات في فن التمثيل، (مديرية دار الكتب للطباعة والنشر، جامعة الموصل)، 1988، ص 47.
- 10- كونسيل، كولين، علامات الأداء المسرحي ، تر: أمين حسين الرباط ، (وزارة الثقافة ، مهرجان القاهرة الدولي للمسرح التجريبي ) ، 1998، ص 47 .

11- بدري حسون فريد، سامي عبد الحميد، مبادئ الاخراج المسرحي، (جمهورية العراق، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي)، 1980، ص 46.

\*ومن أهم الممثلين المشهورين في مجال الميم والمسرح الصامت نستحضر الأعلام البارزة التالية: جان لوي بارو-Jean Louis Barrault، وشارلي شابلن Charlie Chaplin، وفامي دوبورو Famille Deburau، وإيتيان دوكرود Étienne Decroux، وماكسيميلسان دوكرود Maximilien Decroux، وبوستر كابتون Buster Keaton، وجاك ليكوك، ومارسيل مارسو، وكارلوس مارتينيز Carlos Martínez، وهاربو ماركس Harpo Marx، وروبرت شيلدز Robert Sheilds، وبابتيست دوبورو Baptiste Deburau، وهنري توماشفسكي Henryk Tomaszewski...

ينظر: <http://www.sabahalanbari.com/panto-essays/jameel-7amdawi.htm>

12- ينظر: هيننج نيلمز، الاخراج المسرحي، ت: امين سلامة، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، 1961، ص 185-192

13- <http://www.sabahalanbari.com/panto-essays/jameel-7amdawi.htm>

14- مرعي، عبد الصاحب نعمة، مفهوم التشكيل الحركي (الميزانسين) وتطبيقاته في العرض المسرحي، (بغداد: أطروحة دكتوراه منشورة جامعة بغداد: كلية الفنون الجميلة)، 1998، ص 93.

15- <http://sudaneseonline.com/board/290/msg/1275801063.html>

16- يوخن شميت، المسرح الراقص، تر: مركز اللغات والترجمة، (أكاديمية الفنون، وحدة اصدارات المسرح، مطابع المجلس الاعلى للآثار)، 1995. مقدمة الكتاب.

17- المصدر السابق، ص 15.

18- ينظر: المصدر السابق، ص 27.

## Actor performance features in the types of theatrical silent

By: Russil Kadim Oda

Research Summary:

Each art has its own language. Per his style as an artist, which is characterized by the other. The methods differ and vary expressive art to another depending on the tools and methods used, and is a theatrical phenomenon did, and see, and touch, grasp, understand, and imagine, and emotion, and the blending of ideas and images. When unable to speak the language of the traditional theater For the delivery of a specific meaning or a single non-current at the time the highlight of our new language with a very wide area up to the extent of the unification of the languages of the world as it is in fine painting, it's the body of actor language, so it has become a mime art, which expressed Representative meanings reference and movement of various physical and expressions . Representative in the exercise of this difficult type of performance should be able to express an idea and passion so that entices the audience a sense that they lack the provision of traditional word in traditional theater, but in order to know the performance of the actor in the silent theater emerged several questions resulted in the emergence of the research problem, namely, Actor performance features in the types of theatrical silent. In order to methodological research it was founded researcher theoretical framework to research problem, objectives and limits. Then the theoretical framework that Two topics: The first topic (mime: the beginnings and ends) in which he addressed the researcher beginnings of mime and the reasons for his appearance and Agheiat cation of its founding. And second (kind of silent theater) where the researcher explained the difference between the types of mime exclusive and differentiated from representation which does not include theatrical dialogue (the job playwright). Then research procedures, which the researcher identified a sample of his research included performing Representative of three offers. Then came the researcher several results. Then put the researcher list of sources of research and review. Finally, the title and abstract in English .